

Ohio and Michigan's Oldest &amp; Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

Septiembre 2017

Spanglish Lazo Cultural Edition

Vol. 14, No. 9 (LP1)

Conoce tus derechos en el trabajo: Trabajador bien informado, P. LP3



SO YOU'RE AGAINST  
IMMIGRATION? SPLENDID!  
WHEN DO YOU LEAVE?

## Juan Manuel Solana culmina ciclo como Cónsul de México en Michigan/ Norte de Ohio

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

DETROIT: Juan Manuel Solana, Cónsul de México para Michigan y Norte de Ohio concluye este jueves 31 de agosto [2017] su periódico como representante de dicha circunscripción consular, luego de cuatro años de arduo trabajo y contacto directo con la comunidad.

"Me voy muy contento por el trabajo realizado y dejo las oficinas funcionando muy bien para el nuevo Cónsul que está por llegar en Septiembre", comentó Solana en entrevista para La Prensa.

Juan Manuel Solana es un economista con una sólida formación en los campos de marketing, finanzas, comercio internacional y diplomacia. Nació en la Ciudad de México el 22 de febrero de 1959, se graduó de la Universidad Iberoamericana en 1981 y continuó sus estudios de postgrado en el Colegio Nacional de Economía. Se especializó en Econometría. Trabajó durante nueve años como profesor en la Universidad Iberoamericana.

En 1996, Solana comenzó su carrera diplomática como Cónsul de Asuntos Económicos en el Consulado de México en Houston, Texas. Esta experiencia se amplió como Cónsul de México en Albuquerque, Nuevo México donde fue nombrado desde 2001 hasta su nombramiento al Consulado en Indianápolis, Indiana el 3 de diciembre de 2007. El 6 de septiembre de 2013 fue nombrado Cónsul de México en Detroit.

De 1993 a 1996 fue Vicepresidente Senior del Proyecto "Nego-centros" del Sistema Mexicano de Administración de Pequeñas Empresas. Este programa fue apoyado por "Nacional Financiera", el mayor banco mexicano de desarrollo de la época.

De 1989 a 1993 formó parte de una consultoría como Socio Senior con clientes en el ámbito nacional e internacional, entre otros; El Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Universidad de Tokio, el Ministerio de Desarrollo Industrial y Comercio de México y varios bancos mexicanos.

La experiencia bancaria de Solana vino de 1983 a 1989 como Directora de Planificación y Desarrollo de Nuevos Productos en Banco Mexicano Somex, que fue el cuarto banco mexicano líder.



Juan Manuel Solana

## Fernando González será el nuevo Cónsul para Michigan y Norte de Ohio

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

Detroit, MI, 26 VIII 17: Fernando González Saiffe fue nombrado por el Secretario de Relaciones Exteriores Luis Videgaray, como el nuevo Cónsul titular en Detroit, y se espera su llegada a principios del mes de Septiembre, previo a las festividades de independencia (16 de septiembre).

González Saiffe se encuentra actualmente en la Embajada de México en Canadá, como Consejero de Asuntos Políticos y Multiculturales, posición que ocupa desde el 2013.

Es diplomático de carrera por casi 20 años. "He estado adscrito en la Embajada de México en Canadá y en Washington. Fui jefe de cancillería y encargado de la sección consular en la Embajada de México en Vietnam. También tengo un entorno multilateral, fui el Coordinador del Equipo de México en el Consejo de Seguridad en el 2002-2003 y 2009-2010.

He sido académico por muchos años dando clases de política exterior de México en el ITAM (Instituto Tecnológico Autónomo de México) y en la Universidad Anáhuac", comentó el nuevo Cónsul de México en Detroit para La Prensa.

Entre otros cargos, fue Director General Adjunto en la Dirección General para la Organización de las Naciones Unidas y Encargado de Asuntos Políticos en la Embajada de México en Estados Unidos. Estudió Derecho en la ciudad de México y tiene una Maestría en Derecho y Diplomacia.

Cabe destacar que el Secretario Videgaray también nombró a Norma Ang Sánchez como nueva Cónsul en Albuquerque y Luis Enrique Mateo Francisco Días de León para Indianápolis.

La Prensa estará pendiente de la llegada del nuevo Cónsul en Detroit para realizar una entrevista detallada sobre sus planes de trabajo.



Fernando González Saiffe

# Cónsul de México recomienda acudir acompañado de un abogado a citas con migración

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

DETROIT/ANN ARBOR: *Juan Manuel Solana*, Cónsul de México para Michigan y Ohio, pidió a los mexicanos acudir siempre con un abogado a sus citas con migración y en caso de no tenerlo, llamar a las oficinas del Consulado para pedir apoyo, pero no acudir solo, ya que se estaría exponiendo a una deportación.

“Estamos viendo ahorita que las autoridades de migración han cambiado de manera sustancial la política que se manejaba con anterioridad para aquellos casos donde se ejercía discrecionalidad en las deportaciones”, informó el funcionario mexicano en entrevista exclusiva para *La Prensa*. “Ha empezado a suceder que cuando padres de familia con hijos americanos y demás, acuden ante los oficiales de migración por algún caso pendiente, los deportan”.

Por eso la importancia para el Cónsul de México de informar a la comunidad sobre la necesidad de ir acompañado de un abogado en todo momento y si no lo tienen, llamar a las oficinas del Consulado para pedir apoyo (Tel. 313 9644515). “Es una situación muy delicada la que estamos viviendo, no quiero crear pánico en la comunidad pero sí alertarlos para que estén preparados”, dijo.

El tener un abogado garantizará que la persona tenga todo el soporte legal que se pueda y se establezcan todas las prerrogativas necesarias de defensa.

De acuerdo al entrevistado, hasta el momento llevan tres casos en donde migración ha ejercido la deportación a padres de familia con hijos americanos pequeños, dejándolos desprotegidos. Anteriormente se tomaba una actitud diferente ante estas situaciones, se ejercía una discrecionalidad y había una posibilidad de diálogo con las autoridades. En cambio, ahora “simplemente dicen que ya acabaron con todos sus recursos y no comentan nada más. Nosotros vamos a incrementar la

presión ante las autoridades de migración porque la discrecionalidad es un elemento fundamental para evitar la separación de familias. Hay que destacar que las leyes no han cambiado, pero se están aplicando de forma diferente. Lo que argumentan las autoridades de migración es que la ley se está cumpliendo de manera estricta”.

Es por eso que los funcionarios mexicanos seguirán ejerciendo la mayor presión posible a las autoridades migratorias para que reconsideren esta política y si van a realizar dichas acciones, lo hagan con criminales reales.

Uno de los casos más recientes fue el de la señora Lourdes Salazar Bautista, quién fue deportada el pasado 1 de agosto de 2017. “Hicimos un esfuerzo inusitado con participación directa hasta del Subsecretario hablando con las personas encargadas para poder detener la deportación de la Sra. Lourdes pero fue imposible. Lo malo es que seguimos detectando que hay más y más casos, por eso la necesidad de poner cierta presión a las autoridades pero sobretodo pedir a todos los mexicanos que ante estos cambios de política, acudan siempre con un abogado a sus citas con migración. No pudimos hacer nada por la Sra. Lourdes, pero no quiero que otros mexicanos pasen por esta misma situación, por eso la necesidad de informar a tiempo para que estén preparados”, aconsejó el Cónsul Solana.

*Lourdes Salazar* vivía en *Ann Arbor, Michigan*, desde hace 20 años con sus tres hijos y su esposo. Hace siete años detuvieron a su marido y fue deportado, en ese entonces la detectaron también a ella e iniciaron también el proceso de deportación, pero lograron detenerlo. La Sra. contrató a un abogado y se



Lourdes Salazar Bautista

presentaba ante las autoridades cuando se le solicitaba para seguir el caso. Debido a que sus tres hijos nacieron en este país, se ejerció la discrecionalidad; sin embargo la última vez que se presentó ante migración le dijeron que se tenía que retirar. Todas las estructuras legales que trato de presentar fueron negadas y se ordenó la deportación.

“Ahora tanto padre y madre viven en México y los hijos quedan desamparados en este país. Ciudadanos americanos se quedan sin apoyo económico”, destacó Juan Manuel Solana. “Este es un ejemplo de lo que está pasando pero cada vez comienza a ser más general, no es el único caso que estamos viendo, poco a poco empiezan aparecer otros casos en donde no se está deportando a criminales sino a todos los que puedan agarrar”.

### Lourdes Salazar Bautista

De acuerdo con información publicada en medios de comunicación tanto en México como en Estados Unidos, *Lourdes Salazar Bautista* llegó a México el pasado martes 1 de agosto, luego de 20 años de haber vivido en Estados Unidos. Un juez de inmigración ordenó su deportación pese a que cooperó con autoridades acudiendo a

citas en el centro de ICE local.

“Quiero que todos lo sepan – al igual que Trump – que yo no soy una delincuente, que soy una persona buena... y trabajadora”, dijo Salazar mientras intentaba retener las lágrimas. “Yo trabajo para sostener a mis hijos – para que puedan ser personas de bien en la comunidad, en el país y en el mundo. Quiero gritarle a Trump que no soy una delincuente y que merezco permanecer junto a mis hijos y no ser deportada”, publicó Mundo Hispánico en su portal de internet.

La hija mayor de 19 años estudia actualmente en la Universidad Estatal de Michigan. Los dos hijos más pequeños tienen 13 y 15 años. Los tres vivieron en Ann Arbor toda su vida. Lourdes viajó a México acompañada de sus tres hijos pero se comenta que ellos regresarán a su casa en Michigan para continuar estudiando.

Así como Lourdes, muchos otros casos similares. Otro de los padres inmigrantes, *Jesús Lara López*, que trabajó en el envasado de galletas en *Pepperidge Farmsen Willard, Ohio*, fue recientemente deportado por conducir sin licencia en 2008. Dejó atrás a cuatro niños nacidos en Estados Unidos.

**African Safari Wildlife Park**  
 267 S Lightner Rd  
 Port Clinton, OH 43452  
 Only 20 minutes west of Cedar Point!  
 1-800-521-2660

Drive-Thru Safari  
 Feed the animals and enjoy fun shows!

3/16 Some animals exhibited in pens

**African Safari Wildlife Park**

<b>\$3.00 Off</b> Adult Ticket (7 years+)	<b>\$2.00 Off</b> Children's Ticket (4-6 years)	<b>\$55.95 Carload</b> (Up to 6 people)

Provide e-mail address to redeem this coupon  
 Valid for up to 6 people with coupon • May not be used in combination with any other offer.


[africansafarivildlifepark.com](http://africansafarivildlifepark.com)



**La Perla Tortilla Factory**  
 2742 HILL AVE., TOLEDO, OH

Check out our Classifieds at [laprensa1.com](http://laprensa1.com)

Finds us on Facebook at [facebook.com/laprensa1](https://facebook.com/laprensa1)



# Conoce tus derechos en el trabajo: Trabajador bien informado

## Arranca la Novena edición de la Semana de los Derechos Laborales

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

DETROIT, 26 VIII 17: El Consulado de México en Detroit inauguró la novena edición de la Semana de Derechos Laborales (SDL), el sábado 26 de agosto durante el consulado móvil en Youngstown, Ohio. Este año el tema principal es: "Conoce tus derechos en el trabajo: Trabajador bien informado" (*Know your rights at the workplace: The well-informed worker*).

El tema enfatiza la importancia de que las personas mexicanas que participan en la fuerza laboral estadounidense tengan la información necesaria para garantizar el respeto a sus derechos, en especial en la actual administración.

Oficialmente la SDL se realiza del 28 de agosto al 4 de septiembre en 51 ciudades del país. Sin embargo, el Consulado de México en Detroit aprovechó las actividades del consulado móvil para dar inicio con pláticas de protección preventiva y servicios consulares, así como talleres informativos sobre los derechos laborales. Los expositores fueron: *Kimberly Nelson* de OSHA y *Marisela López Ronquillo* de UAW.

"Queremos invitar a todos los connacionales para que participen en los eventos que tenemos programados prácticamente todos los días en diferentes ciudades para que conozcan sus derechos como empleados. Es importante que sepan a qué tienen derecho como trabajadores en caso de sufrir un accidente o ser discriminados. Es decir, les brindaremos las herramientas necesarias para que conozcan sus derechos y les ofrecemos la información de las instituciones a las que pueden acudir. Es importante informarse y saber tus derechos seas documentado o indocumentado, todos tenemos derechos como trabajadores", señaló *Ana María Reyes*, encargada del departamento de Protección del Consulado de México en Detroit.



Asimismo, la entrevistada agregó: "La asistencia consular a los trabajadores mexicanos, cuyos derechos laborales no sean respetados, es una actividad prioritaria y permanente del gobierno de México y de nuestro consulado".

*Ana María Reyes* informó que en todas las actividades programadas participará personal de OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional) y EEOC (Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo) quienes atenderán todo tipo de casos de discriminación por raza, color, religión o cualquier otro tipo de situación. "En una ocasión, un mexicano comentó que ganaba menos en su trabajo que un árabe por realizar la misma actividad, así que se le brindó orientación para saber qué hacer y evitar la situación de discriminación en la que se encontraba", agregó.

En algunos eventos se contará también con la intervención de *Michigan United* para revisar casos principalmente de migración e informar a la comunidad sobre sus derechos. "Todas las actividades, excepto la del jueves, las estamos realizando en la tarde para que la gente tenga oportunidad de participar al salir de su trabajo. Es muy importante mantenerse informados", agregó.

Lo diferente este año es que no se contará con la participación del Departamento de Horas y Salarios. Cancelaron a todas las representaciones consulares debido a sus nuevas políticas.

Del lunes 28 de agosto al viernes 1 de Septiembre, se llevará a cabo una sesión informativa sobre los derechos laborales con autoridades del departamento del trabajo y se brindará información sobre los servicios consulares, VAIM, Ventanilla de Salud, CIAM, IME, etc. A las 9:00am en las oficinas del Consulado de México, ubicadas en el 645 Griswold Ave. Suite 830, Detroit. Además, de eso, se realizarán los siguientes eventos:

**Lunes 28 de agosto:**

Centro Multicultural La Familia en *Pontiac, MI*. De 5:30 a 7:30pm. Sesión informativa sobre derechos laborales e información sobre salarios y horas de trabajo. Talleres de Michigan United: Conoce tus derechos. Expositores: Southwest Detroit Immigrant and Refugee Center, EEOC y UAW.

**Martes 29 de agosto:**

El Centro - L.O.I.R.A en *Lorain, Ohio*. Iglesia del Sagrado Corazón. De 6:00 a 7:30pm. Discriminación Laboral y Salarios por parte de OSHA

**Miércoles 30 de agosto:**

Program of Genessee County Hispanic Latino Collaboration en *Flint, MI*. De 6:00 a 8:00pm. Conoce cuáles son los riesgos en el trabajo y cómo prevenirlos. Derechos laborales. Expositor: EEOC

**Jueves 31 de agosto:**

Brilland Detroit en *Detroit*. De 10:00am a 12:00pm. Taller conoce tus derechos e información sobre los derechos de los trabajadores. Expositores EEOC, Southwest Detroit Immigrant and Refugee Center.

**Viernes 1 de septiembre:**

Centro de Trabajadores del Oeste de Michigan en *Grand Rapids, MI*. De 6:30 a 8:30pm. Foro Dinámico sobre los derechos de los trabajadores agrícolas hispanos: Expositor: *Michigan United*.

La SDL forma parte de los esfuerzos coordinados entre la Secretaría de Relaciones Exteriores de México y el Departamento del Trabajo de Estados Unidos así como socios locales para orientar a la comunidad sobre diversos aspectos en materia de derechos laborales del trabajador. Esta actividad está relacionada con el "Día del Trabajo" de este país y su objetivo es promover entre la comunidad mexicana sus derechos en el trabajo.

De acuerdo con información proporcionada por Ana María Reyes, este tipo de actividades es muy importante ya que la población hispana de los Estados Unidos alcanzó los 57,5 millones en 2016. Más de 26 millones de latinos representan alrededor del 16% de la fuerza laboral, cifra que se espera que casi se duplique en 2050.

En 2014, el ingreso mediano real para los hogares hispanos fue de \$42,500 - comparado con \$53,700 para los demás hogares. Del mismo modo, la tasa de pobreza de los hogares hispanos fue del 23,6%, en comparación con el 14,8% de los demás hogares. Según un estudio para el Proyecto Nacional de Derecho Laboral, el Instituto de Investigación sobre Trabajo y Empleo de la UCLA y el Centro de Desarrollo Económico Urbano, los trabajadores latinos nacidos en el extranjero tuvieron las tasas de violaciones de salario mínimo más altas de cualquier grupo racial o étnico.

Cabe destacar que los mexicanos son la mayor parte de la población de origen hispano que vive en los Estados Unidos, representando casi dos tercios (64,1%) de la población hispana de los Estados Unidos en 2014. Hoy en día, el 35% de los hispanos de origen mexicano que viven en los Estados Unidos nacieron en México. Y mientras que los dos tercios restantes (65%) nacieron en los EE.UU., la mitad (52%) de ellos tienen al menos un padre inmigrante.

La población inmigrante mexicana es más joven que el total de nacidos en el extranjero, pero mayor que la población nacida en el país. La edad promedio de los inmigrantes mexicanos fue de 41 años, en comparación con 44 para los nacidos en el extranjero y 36 para los nacidos en los Estados Unidos. En 2014, el 87% de los inmigrantes mexicanos estaban en edad de trabajar (18 a 64 años), una proporción mucho mayor que el 80% de todos los inmigrantes y el 60% de los nativos.

Los mexicanos en Estados Unidos, incluyendo la primera y segunda generación, contribuyen con el 8% del PIB de los Estados Unidos. Porsí eso fuera poco, más de 570,000 empresas en los Estados Unidos - más de 1 de cada 25 - son propiedad de inmigrantes mexicanos y generan \$17 mil millones anualmente.

### La Prensa Newspaper Staff

**La Prensa Publications, Inc.**

**Publisher**

**Editorial:**

Rico Neller, Editor, 419-870-6565 cell  
Isabel Flores  
Kevin Milliken

*rico@laprensa1.com*  
Latin American Correspondent  
Special Assignments

**Advertising:**

Adrianne Kolasinski 419-870-2797  
Rico

Marketing Manager  
Cacographer, Layout & Sales

**Art/Graphics/Web:**

Jennifer Retholtz

Graphics Manager & Webmaster

**La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa**

Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176

• [www.facebook.com/laprensa1](http://www.facebook.com/laprensa1) • Fax: Please e-mail.

**DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution**

**SALES: 313.729.4435 •**

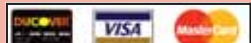
**E-mail: [rico@laprensa1.com](mailto:rico@laprensa1.com)**

**• Web site: [www.laprensa1.com](http://www.laprensa1.com) •**

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each. Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2017

We accept: Discover, Visa, & MC



El Consulado de México en Detroit te invita a participar en la  
**Semana de Derechos Laborales 2017**  
 del 28 de agosto al 4 de septiembre



**Conoce tus derechos en el trabajo**  
 ¡infórmate!

Si necesitas asistencia jurídica en materia laboral, acércate al Centro de Defensoría de tu consulado donde te brindaremos orientación.

¡Estamos aquí para ayudarte!



**Reinhart**  
 Charles Reinhart Company Realtors®

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

**Julie Picknell**  
 Cell: 734.395.8383  
 Dir.: 734.669.4536  
 Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office  
 office: 734.747.7888  
 fax: 734.747.7852  
 2200 Green Rd., Ste. A  
 Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office  
 office: 734.429.9449  
 fax: 734.429.9448  
 1020 E. Michigan Ave.  
 Saline, MI 48176

**LA CHIQUITA**



**La Chiquita MARKET**  
 Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St.  
 Adrian, MI 49221  
**517- 264-5126**

ACEPTAMOS CARDS. ENVIOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO



7400 W. Vernor  
 Detroit, MI 48209

www.TaqueriaElNacimiento.com

**313 554 1790**  
 Full Bar Menu Available



**Achievement.**

Lakers are always learning and growing, always becoming. Your curriculum is uniquely centered on you, your personal growth, on helping you achieve. Equipped with exceptional resources and tools, you become an expert at what you love. You gain the knowledge and skills that employers seek, and communities need. You're ready to lead. For life. That's the Laker Effect. And we can't wait for you to become part of it.

gvsu.edu



www.mdpimmigrationlaw.com  
**MDP Immigration Law**  
 manuelo@mdpimmigrationlaw.com

Más de diez años sirviendo a la comunidad hispana  
 Over ten years serving the immigrant community



Abogada / Attorney  
**Manuela D. Policicchio**

**Abogados de Inmigración**

Immigration Attorneys

SE HABLA ESPAÑOL

**Precios Razonables**  
 Reasonable Prices

- Ajuste de estatus - Adjustment of Status/Green Card
- DACA/Acción Diferida - DACA/Deferred Action
- Expulsión/Deportaciones - Removal/Deportation Defense
- Los perdones (I-601/A, I-212) - Waivers (I-601/A, I-212)
- Peticiones Familiares / Fiancé - Family-based & Fiancé Petitions
- Visa U / Víctimas de delitos - U visa / Victims of Crimes
- Visitas en las cárceles - Jail Visits

19901 Dix-Toledo Hwy,  
 Brownstown Twp, MI 48183

10 minutos de Detroit - 30 minutos de Ann Arbor y Toledo  
 10 minutes south of Detroit - 30 minutes from Ann Arbor & Toledo

1020 Springwells, Detroit, MI 48209

Ubicación en Detroit - Citas sólo los viernes  
 Detroit Location - Friday Appointments only

**734-479-4200**